









# メールで ハッキング

■ フィッシング・メール対策  
■ ビジネス利用促進のための広告



# 平和の鐘響く



左からボズクル議長、グテーレス事務総長、石兼国連大使（写真提供・国際連合日本政府代表部）

## 国連事務総長打つ

### 石兼国連大使ら列席

今年の国連総会が新型コロナウイルスの感染拡大に伴いオンライン・リモートで開催されるにあたり、前11時に鳴らされた。17日午前が開催される重なる国連平和の鐘の式典の動向が注目され、17日午前はアントニオ・グテレス事務総長、ヴァルカーノ・ボズクル第75回総会議事務次長、メリッサ・フレミングと石兼公博国連大使が出席して式典が行われた。

（1）社会保障局から送信するメールの末尾が「.gov」であり、同局委託業者がこれとは異なるアドレスからオンラインサ

（2）メールの見つけ方で判斷することなく、リンクに判斷することなく、リンクに

正しいURLの例

正しいURL（ウェブアドレステム）が設定されていることや、不正なURLの例

正しいURLを表示させることを確認する。リンク上に（クリックしない）、不審な点がないか確認する。

これがつかない巧妙なスペルを見送っているので要注意。

## 感謝祭パレード中止 バルーンはTVで放映

「イベントやパレードを行うにはまだ時間がかかるだろう」と述べた。主催者にだ

毎年恒例、巨大バルーンが登場するマイシーズ主催の感謝祭パレードが今年は止まされることがわかった

正しいURLの例

正しいURL

正しいURLを表示させることを確認する。

これがつかない巧妙なスペル

見送られるため、再開は利用さ

れ、同市衛生局の指示に従

うことが義務付けられる。

これがつかない













# NY 生活ウーマン

週刊 NY 生活は、家庭や職場、学校で美しく生きる女性たちを応援します。

# シェフ加藤の

# NY流 絶品一皿



ドイツのハンブルグ発祥  
ハンバーグステーキはいつも  
も食卓の定番メニューで  
す。挽肉と玉ねぎ、パン  
粉、卵を混ぜ合わせ、焼き  
上げて煮込む旨味たっぷり  
の料理です。秋野菜を添  
えて、食欲の秋にぴったり  
な一品！

# ドイツ風ハンバーグステーキ *German style Hamburg steak*



ておく  
②ソース作り フライパン  
でCの材料をバターで炒  
め、Bのケチャップ類を入れ  
て数分煮込みソースを作る  
③フライパンに少量のバタ  
ーを入れハンバーグを強火  
で焼き色付ける。2のソース  
スを加え、5分位煮込んで  
仕上げる。野菜類は軽くバ  
ターで炒めて添える

# マシュマロ ピープス

## ホリデー用製造中止

大手菓子メーカーのジャスト・ボーン・クオリティ・コンフェクション社はこのほど、小鳥型のマシュマロ「ピープス」のハロウィーン、

クリスマス・バレンタイン・  
デー限定のデザイン商品を  
今シーズンは販売しないこ  
とを発表した。

同社は今年3月、新型コ  
ロナウイルス感染の影響で  
ペンシルベニア州の工場を  
閉鎖し、新たな安全対策の  
もと5月に生産を再開し

自宅で ヴィーガン寿司の作り方を紹介する。J.S.は、自宅で簡単に作れるヴィーガン寿司のオンライン・ワークショッピング「美味な創作：ヴィーガン寿司」を10月7日（水）午後6時30分から開催する。ロンドン在住で「Sushi at Home」の著者、五味由記さんを講師に迎え、風味豊かな季節の野菜を使ったお寿司の作り方を紹介する。参加費は一般25ドル、S会員・学生・シニアは22

カン寿司  
簡単に  
ドル。ワークショップは  
1時間、ズームアプリを  
利用する。申し込み・詳  
細はウェブサイト [www.japanociety.org/](http://japanociety.org/) を参照。  
JSは、1907年（明治  
40年）にニューヨークに  
設立された米国の民間非営  
利団体。全米最大の日米交  
流団体として、両国間の相  
互理解と友好関係を促進す  
るため、多岐に渡る活動を  
1世紀以上にわたって続け  
ている。

# ヴィーガン寿司

週刊NY生活  
出版事業部  
あなたの本を作ります。  
(212)213-6069

**自己実現、しませんか?**  
心の悩みお気軽にご相談ください  
怒り、死別・喪失、家族・対人関係・法とのトラブル  
DV、依存症(薬物・セックス・共依存など)  
20年の経験を持つカウンセラーに  
日本語で相談してみませんか?  
**海外旅行保険(キャッシュレス)・米系保険対応**  
**カウンセラー: 真壁弘子 NY州公認 臨床心理療法士**  
19 W 34th St. Tel: (718) 930-2668  
Email: [hmakabeclsw@gmail.com](mailto:hmakabeclsw@gmail.com)  
<http://hmakabeclsw.com/counseling>

An image of a woman lying down, receiving a massage. She has her eyes closed and appears relaxed. The background is filled with fallen autumn leaves in shades of orange, yellow, and brown. In the top right corner, there is a large green circle containing the Japanese characters '秋' (autumn) and 'の' (the). To the right of the circle, the word 'スペシャル' (Special) is written vertically in large yellow letters. Below the circle, a red circle contains the text '99 ドル!' (99 dollars!). At the bottom left, the text '(レギュラー価格\$155)' (Regular price \$155) is written in parentheses. The overall theme is a special autumn promotion for a massage service.

**医堂センター**

22 East 49th St., 3rd Fl. (bet Madison & 5th Ave)  
Tel: 212-599-5300 [www.idocenter.com](http://www.idocenter.com)

# 針治療

日本式針は、ほとんど  
痛みがありません。

痛みの治療、アレルギー疾患、  
婦人科の悩み等。

女性針灸師 野崎夕子

5番街  
49丁目

懇切丁寧

The image consists of two parts. On the left is a painting by Claude Monet titled 'Impression, Sunrise' (1872), depicting a harbor at Le Havre. On the right is a screenshot of a website's gallery page. The top banner of the website reads 'ウェブ版独自コンテンツ' (Web-only content). Below it, a red-bordered box contains the text '週刊NY生活 ギャラリー' (Weekly New York Life Gallery) in yellow. The main content area features the word '気鋭のアーティストの作品を展示販売' (Exhibition and sale of works by leading artists) in large blue text, followed by '掲載作家と作品は随時増えていきます。是非ご覧下さい!' (The number of authors and works will increase over time. Please take a look!). At the bottom, a red-bordered box contains the text '出展アーティストも募集中!!' (Artists exhibiting are also being recruited!!) in large blue text, followed by '(1人、1年間10作品掲載可能)' (Up to 10 works per person, per year) and the email address 'miura@nyseikatsu.com'.



6か月ぶりにオンサイトでの保育を再開したりセ・ケネディ日本人学校は8日、全日制幼稚クラスの入園式・始業式を行つた。久しぶりに登園した子どもたちも、9月から入園し初め校舎に入る子どもたちも、初めは緊張した面持ちだったがだんだんと打ち解け、自分のロッカーや席も覚えることができた。式では姿勢も良く校長の目を見つけて話を聞くことができ、2

# リセ・ケネディ 全日制入園・始業式

学期のいいスタートを切ることができた。その後はみんなでおやつを食べ、今年度のテーマソングや今月の歌と一緒に歌ったり、自己紹介カードを作成した。教員たちもやつと直接元気な子どもたちの姿を見ることができ安心した。さまざまな活動、友達や先生との関わりを通して学校でのこれからの大きな成長を期待している。



来られて本当にうれしい  
「友だちに早く会いたかった。  
これから友だちと遊ぶ  
のが楽しみ」などそれぞれ  
が幼稚園に来られた嬉しさ  
を抑えきれない様子であつた。  
2020年度4月より、  
幼児教室いちご組では2歳  
6か月の園児の受け入れを  
開始している。詳細は電話  
Eメール friends  
nyukie@gmail.com まで  
問い合わせを。

絵本『コインでつなぐ平和の鐘』 絶賛発売中！

ニューヨークの国連本部ビルの日本庭園にある「平和の鐘」は、愛媛県宇和島市長を務めた中川千代治元日本国連協会愛媛県副本部長（1905～72年）が、日本が国連に加盟する前の1951年、パリにおける国連会議に出席した際に世界65か国から寄贈された各国代表のメダルや硬貨、ローマ法王からの寄贈メダルや日本の古銭などを加えて「平和の鐘」を作り、54年に日本国連協会の名の下に国連本部に寄贈したものです。2年後の56年に日本は80番目の加盟国となり国際社会に復帰。毎年9月末に国連事務総長がこの鐘を突いて国連総会の開幕を告げるのが長年の習わいで、この日は「国連平和デー」と呼ばれています。日本が国連に加盟して62周年を迎えた今年、この絵本は、日本から平和を訴える強いメッセージとなるでしょう。

# The Story of the UN Peace Bell

In 1951, before Japan became a member of the UN, Chiyoji Nakagawa of Uwajima, Ehime Prefecture went to the UN Conference in Paris at his own expense. He then gathered coins and medals from the delegates of 65 nations who were participating in the conference, added a donative medal from the Pope as well as Japanese coins and cast the Peace Bell with all the pieces. The bell was donated under the name of the UN Association of Japan and installed in 1954; two years later, Japan officially became the 80th member of the UN. Every September on the International Day for Peace, it has become a tradition that the United Nations Secretary-General rings the bell to mark the opening of the UN General Assembly. This year marks the 62nd anniversary of Japan joining the United Nations, and the picture book conveys a significant message of peace from Japan.

国連本部に鐘を寄贈した日本人の物語



取扱い店：国連本部地下書店

United Nations Bookshop  
48th Street and 1st Avenue  
Room GA-1B-103

Room G-A 103  
Tel:212-963-7680  
または週刊 NY 生活まで  
〒103-0023

電話 212-213-6069  
價格 · \$23

発行元：国連平和の鐘を守る会  
原案：高瀬聖子 絵・文 あいざわるつこ  
当国販売代理店：二二二タ生活プロダク

学習面では家庭教師などのサポートと現地での学習実験の準備についてお伝えします。我が家は日本語の学校に通っているところから英語が苦手で日々の授業が英語になると困ります。一方で「何となるだろ」と楽観的なことを言つていたのも覚えていました。赴任後、学校が始まるまで数か月の時間があつたので家庭教師を頼み民間の英語学校にも通つて準備をしました。しかしこれらは、実力をつけるためというよりは英語の環境に慣れるためにものでした。親としてはレッスンを受けることで目に見える形での効果を期待した時もありました。が、ずっと英語が苦手で来ている2人が直ちに向上することは容易ではありません。英語を話す相手が目の前にいてコミュニケーションを取れる、それだけでも難しい貴重な時間でした。学校は一般クラスでしたが高校段階の授業内容を英語で理解できるようになるには本当に努力が必要でした。

Q 高校生の息子を連れて駐在中です。学齢期になつてから初めての駐在であり、出発前には本人が納得できるよう丁寧に話し合つたつもりでしたが、いざ現地での生活が始まつてみると予想以上に困難がありました。生活全般のすべてにおいてなかなか馴染めず、内にこもりがちでストレスを抱えています。感受性の豊かな時期でもあり有意義な時間を過ごさせたいのですが、いろいろ働きかけても年齢的に難しさがあります。親ができることとしてどのようなことがあるのでしょうか。また、いすれば日本へ帰国予定であり大学進学を見据えて気を付けておることを教えてください。

# 高校生が現地の生活に馴染む工夫【後編】

フレンズ帰国生母の会 片山教子相談員

在歴：ポーランド（4年）長男出生～3歳、次男出生～1歳、  
　　イラン（2年）長男高2～高3、次男高1～高2

本欄への相談は

●フレンズ帰国生母の会  
Tel: 03-3212-8497 (東京)  
<http://fkikoku.sun.bindcloud.jp/>

1983年10月設立。海外在住経験のある母親たちのボランティア団体。海外赴任のアドバイス、帰国子女入試・編入など海外生活教育相談を中心に活動している



# リセ・ケネディ 補習中学部 入学・始業式

東京都立西高等学校  
同窓会米国支部

東京都立西高等学校  
同窓会米国支部

貴

同窓生  
会員募集

nishi-doso-usa@hotmail.com

## 育英サンデーで 卒園・入園入学式開く



お祝いの名札と花をつけてもらい、誇らしげに会場へ入場した。式典では、大好きなディレクターより、「式典が一つの節目となるように、皆さんも一つひとつ節目を迎えながら、竹のうにすくすくと成長してほしい」と式辞があつた。

同学園NJキャンパスでは、9月8日より全日制部門を皮切りに、9月12日にはサタデースクールニューヨーカージー校(半場綾子ディレクター)、9月13日にシンデースクール(大村ディレクター)で対面での保育授業が再開された。一日マスターの全日制たんぽぽ幼稚園を併設するフレンズアンド



# 河合塾帰国生大学入試説明会 2020

河合塾海外帰国生コースでは、海外で学び日本の大学をめざす受験生をバックアップするため、帰国生大学入試の説明会を実施します。北米におきましては、今年度は下記の日程で**オンラインで実施**します。大学入試の最新情報および合格の秘訣をお伝えいたしますので、是非この機会をご活用ください。テーマおよび内容は下記の通りです。(内容は都合により変更になる場合があります。)

## 帰国生大学入試の概況と今後の受験対策

- ①帰国生入試の基礎知識
  - ②海外在住中の心構え
  - ③主な大学の最新入試情報と攻略法
  - ④河合塾海外帰国生コースのカリキュラムの特長

参加方法

- ・オンラインにて実施しますので、必ず事前にお申込みください。
  - ・参加に必要なIDとパスコード等の情報は、実施日程前に随時お知らせします。
  - ・お申し込みは、<http://www.ujeec.org/>掲載の専用フォームをご利用ください。
  - ・定員は各日程100家庭ですので、お早めにお申し込みください。

お問い合わせ先 河合 亮丸

— 1 —

河合塾海外帰国生コース北米事務所

E-mail : kikoku@ujeec.org  
<http://www.kawai-iuku.ac.jp/kilkoku/>

\* 上記時間は、いずれも現地時間です。





# LIVING in USA

米国の住まいを豊かにするページ：住居から考察する NY ライフスタイル



# 今が借りどきのマンハッタン



グランドセントラル駅から徒歩5分、ニューヨーク日本総領事館すぐ近くのミッドタウン・イーストにありますコスモボリタン・コンドミニアム・アルコープスタジオ。ウォーム・イン・クローゼット付きで、十分な収納スペースを確保。床は綺麗に補修され、壁のペイントも塗り替え、ブラインドも新しいものに取り替えられており、すぐに入居が可能なレンタル物件だ。450平方フィートとミッドタウンのスタジオとしては十分な広さがあり、近くには日系食料品店やレストランなどもあり、マンハッタン暮らしを始めるには最適のロケーションにある。

ニューヨーク市の不動産市場は、この春からの新型コロナウイルスの感染拡大の影響で空室率が高まつており、家賃は減少傾向にある。中間価格は10%も下落した。写真の部屋も、今年初めのマーケット価格では家賃が2800ドルだったが、現在は2500ドルまで下がっている。ある意味、マンハッタンでアパートを借りるなら今が借り時とも言える。

問い合わせは電話347-546-5318、  
[www.funumotocom](http://www.funumotocom)

ハツタン・インスティディエントが実施した世論調査で、年収10万ドル以上のニューヨーカーの44%がパンデミックが始まつてからの過去4か月に市外への転居を検討したことがわかつた。調査は7月13日から8月3日に年収10万ドル以上の

成人生782人を対象に施。世代別では18歳が最も多く、49%が18歳未満の引越しが最も多く、44%が37市外へ歳実後2年間は都市部にいながら、44%が37市外へ歳実可能性があると回答した。転居の理由として、69%が生活費の高さ、犯罪の多さ(47%)、郊外型ラブスタイルへの移行(46%)、都市におけるコロナ46%

ウイルスの拡散(34%)、在宅勤務(30%)と回答した。また、回答者のうち65%が、今後は在宅勤務がニユーノーマルになるだろうと考えている。

マンハッタン・インスティテュートのマイケル・ヘンドリック氏は「所得10万ドル以上の人々はニユーノーマークの所得税収入の80%を占めるため、市の税基盤を不安定にさせる」と述べた。彼らからの所得税収入は市全体の税収の22%を占めているという。

商業用／住宅の賃貸・売買・管理  
ユピア  
**Upia Properties LLC**  
Tel: **917-549-5157**  
大島 みゆきまで日本語で  
e-mail: [miyuki13533@gmail.com](mailto:miyuki13533@gmail.com)



おうちの事なら 何でも 相談。  
リダックにしたらいいのに。 



TOTO ウォシュレットのご購入は  
**amazon** が絶対お得。  
ご注文前に何なりとご相談下さい。

取り付けは安心確実な

**TSU-TECH**  
**津テック**

水回りや電気の修理も承ります。

---

お問い合わせは松田まで  
携帯・テキスト **917-678-0297**

[info@tsutech.com](mailto:info@tsutech.com)

corkoran



NYCトップ不動産会社の物件数と  
お客様第一の売ぬ細やか井

お各様第一のとの細やかサービス  
ブルックリン、クイーンズ、マンハッタンでの  
不動産売買に関するお問い合わせはお気軽に!  
**松本 哲夫** 日本語でお気軽に  
ご相談ください  
ニューヨーク州公認不動産エージェント  
Licensed Real Estate Salesperson  
NRT Top 1000 Sales Associates -Q1 2012  
Top 10 Sales Agent in Brooklyn -October 2011 / REBNY正会員  
Cell: (914) 374-7125

**Cell: (914) 374-7195**  
**Email: Ted.Matsumoto@corcoran.com**  
Office: 65 Lafayette Ave, Brooklyn NY 11217  
(Atlantic Ave 駅から徒歩5分) Tel: (718) 210-4051

The Corcoran Group は、The Real De



**充実の全米ネットワーク!** 日本語で、お問い合わせください。 [www.redacinc.com](http://www.redacinc.com)

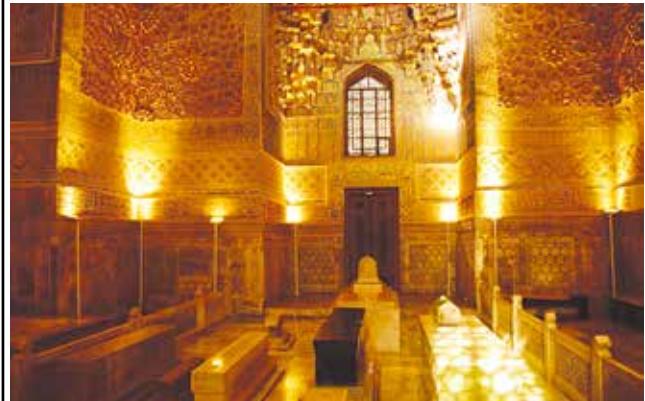
**マンハッタン** 866-622-2228 **ウェストチェスター** 914-921-2525  
**ロングアイランド** 516-364-3171 **ニュージャージー** 201-944-5700



# TRAVEL



シルクロードにロマンを感じる人は多い。駱駝を連れられたギャラバンが、東西から売れそうなものとそれを待ち合つて利益を手にし、危険もあつた砂漠の旅で疲れた体を商隊宿で休ませ、チャイvana（お茶を飲む場所）で情報交換をした頃、サマルカンドはシルクロード交易の中心地で一時人口は世界最大たつたが、1991年ソ連崩壊により独立した現在は青いタイルが美しい静かな古都。モスクや神学校に散りばめられた幾何学模様の下に土産物屋が並んでいる。「チングイス・ハーンは破壊して、ティムールは建設した」と言



# 中央アジアの青い古都 ウズベキスタン・サマルカンド

い出し、約3ドルでずっと重いメロンを買い、宿で切つてもらつた。芳醇なメロンだつた。

ビービー・ハヌム・モスクを見ながら、大学で英語を教える歴史観光ガイドのディルノザさんは解説した。「ハヌムは夫人、ビービーは尊敬するという意味です。英雄ティムールの第1夫人で、夫人の中一番年上でした。子供は産みませんでしたが、他の子供たちの教育係であり、ティムールに最も愛されました。このモスクの建設中、遠征に出かけたティムールに留守中のモスク建設の指揮を任せられました。ところが、ビービー・ハヌムの虜になつた建築家が頬にキスさせてくれないと工事をすすめないと言いました。ティムールが戻る前に完成させたビービー・ハヌムは、卵2つにそれぞれ色を塗り、外見は違つても中身は同じと建築家を諭しました。すると建築家は2つのワイングラスを用意して、1つにはワイン色のついた水をもう1つにはワインを入れて、1つは何も感じさせないが、もう一つは私を酔わせる。この話しには別バージョンもある。建築家が頬のキスをおねだりするまでは同じだが、こちらのストリーリーではビービー・ハ

われている通り、サマルカンドは1220年にチンギス率いるモンゴル軍によつて破壊され、150年後に地元出身のティムールが繁栄をもたらした。ティムールの棺があるグーリ・アミール廟はインドのタージ・マハルをはじめとするムガール建築の礎となつた。

ウズベキスタンの人口のが95%以上がイスラム教徒だが、道端で膝まづき祈る人ヒジャブを着けていたり女

性は見かけない。酒や豚肉も解禁で、イスラム教の町になれば日々何度も聞こえてくるアザーン（礼拝の呼びかけ）が聞こえない。苦情が多くて音を小さくしていそう。言語はウズベク語、タジク語、テュルク語、ペルシヤ語、ロシア語で、私は地元の人々の会話一つ解らず、標識や店の看板が全てお洒落な模様にしか見えなかつた。滞在したゲストハウスのオーナーは

、タクシーの運転手をしていたが、半年前に弟と観ビジネスに打って出た。ソブエキスタンの人々の均月収は100ドルから00ドル、医者で300ドルです」と、オーナーは語る。翻訳機能を使って話した(2019年の個人GDPは2459ドル、前年約5000ドル上昇)。イスラム圏の公衆浴場ハム(トルコ式風呂)は庶民の憩いの場。大理石の床

暖房で室内は暖かく、お湯を洗面器に汲んで使用する。日本の銭湯から浴槽と鏡を除いて、数カ所のお湯汲み場を共用する感じだ。別料金を払うと中央にある暖かい大理石の台の上で身体を洗ってくれる。入浴料約1ドル、身体洗い約4ドル。市民の生活が伺える場所は楽しい。バザールにも毎日のように通つた。ウズベキスタンのメロンはすごいいと何処かで読んだのを思

つゆた。くるんす教人で御校ツ代史地は値跡をウ性ベよをと戻つ年収だ値ナ度の親たつ。まくらがる鶴タ描法のリのに。云がに幅無くもてう入小るた、がる段1も前は

云が工事を進めるために人々を許す。ところがそのヘマーレクが癌になつてしまふ。帰還したティムール、それに気づいて彼女を王妃の塔から突き落としてやうというもの。

夕暮れ時のシルクロー、まばらな通行人。シヤユリーケ(串焼き肉)とノダの夕食に行く途中だ。閉店後のパン屋さん。店先にナンと言ふ、直徑25センチの円盤型パンが

(山本真由美)

ーク」(The International Network of Museums for Peace : INMP) の主催で、ほぼ3年に一回、各国持ち回りで開催しており、日本では1998年(大阪・京都)及び2008年(京都・広島)に次いで3回目の開催となります。今回は京都・広島両市で行われる予定でしたが、新型コロナウイルスの流行を受け、残念ながらオンラインでの開催となりました。

メインテーマは「次世代への記憶の継承と平和のための博物館の役割(The Role of Museums for Peace in Conveying

# 第10回国際 平和博物館会



An advertisement for Meisei Motors. At the top left, there's a blue star logo with the text 'MEISEI MOTORS' below it. The main title '車のあれこれ お任せください!' (Anything about cars, please leave it to us!) is displayed in large yellow and red text. To the right of the text is a silver Mercedes-Benz SUV. Below the title, there's a red box containing the text '住所変更・業務内容変更のお知らせ' (Notice of address change and business content change). To the right of this box is a yellow callout box containing service details: '◎ Auto一般 コンサルティング業務' (General auto consulting services), followed by four bullet points: '☆買取り無料査定、引き取りサービス' (☆Free appraisal, pick-up service), '☆登録・車検サービス' (☆Registration, vehicle inspection service), '☆Detailing, Undercoatingサービス' (☆Detailing, undercoating service), and '☆板金見積りサービス' (☆Body panel quotation service). At the bottom left is a white Lexus SUV. The contact information at the bottom includes '住所: 135 Fort Lee Rd, Suite LL2 Leonia, NJ 07605', 'Tel: 201-482-4921 516-236-3657', 'Email: meiseimotors@aol.com', and a small '営業時間' (Business hours) section.

# 週刊NY生活 Classified クラシファイド

日々の生活に欠かせない、便利でお得な情報を  
週刊NY生活のクラシファイドで見つけましょう。

お申し込み・お支払い先  
O planning, LLC  
390 Fifth Avenue suite 904  
New York, NY, 10018  
TEL : 212.532.5665  
FAX: 646.849.5315  
E-mail:nyseikatsu@oplanning.com

詳細、お申し込み用紙は、  
[www.oplanning.com/nyseikatsu](http://www.oplanning.com/nyseikatsu)  
をご参照下さい。  
その他、ご質問等は上記連絡先まで。

\*通常価格は1行(15文字)US\$4です。  
\*申し込み用紙に記入漏れ、及び内容に上備が確認された場合、掲載されない場合が御座います。  
\*商業目的のクラシファイド広告は公認ライセンス等、証明書のご提出をして頂く場合がございます。  
\*締め切りは発行週の月曜日の午後1時までです。  
\*掲載ご希望内容によっては、ご掲載をお断りする場合がございます。予めご了承下さい。  
\*ロゴ、及び写真掲載は無料で行いますが、サイズの指定は出来ません。  
\*長期掲載割引は12週(3ヶ月相当)以上を適用期間とし、長期掲載契約を交わした上でとり進めさせていただきます。  
\*本紙に掲載された広告内容に関しては、NY生活プレス社、O planningは一切責任を負いかねます。  
[www.oplanning.com/nyseikatsu](http://www.oplanning.com/nyseikatsu)

週刊NY生活クラシファイド免責事項、及びご利用規約を上記URLより必ずご確認下さい。

## ●求人

携帯販売員募集  
明るく元気な方、接客が好きな方、  
仕事を楽しんでいただける方、未経  
験歓迎! グランドセントラル駅から  
徒歩圏内、勤務日応相談。  
アメリカ携帯屋(390 5th Ave  
#904)  
履歴書をEメールでお送りください  
E-mail: cs@america-keitai.com  
WEB: [www.america-keitai.com](http://www.america-keitai.com)  
電話: 212-725-1730

## ●その他



日本への一時帰国にWiFiルーター  
アメリカ携帯屋 (J-Plazaから改名  
しました) では、日本への出張・一  
時帰国用に携帯電話とWiFiルーター  
のレンタルサービスを行っています。  
WiFiルーターを使うとアメリカ  
でご使用中のパソコンやスマート  
フォンが日本でそのままご利用いた  
だけます。通話機能のみのシンプル  
な携帯電話も1日\$3で取り扱って  
います。出発前に携帯電話番号がわ  
かりますので帰国の通知と一緒に携  
帯電話の番号を事前にご家族/友人に  
伝えられます。お気軽にお問い合わせ  
ください。  
\*\*\*\*\*  
■アメリカ携帯屋  
390 5th Ave #904 NY, NY 10018  
11:00~19:00  
※月~土(定休日: 日祝)  
電話: 212-725-1730  
WEB: [www.america-keitai.com](http://www.america-keitai.com)  
E-mail: cs@america-keitai.com

## ●その他



新規・乗換 初期手数料無料!  
アメリカのスマホプランSIM  
America! 通話・データ使い放題!  
米国大手キャリアT-Mobile回線を  
使用し、安心・快適な安定性のある  
通信を提供致します。  
在米日本人向けに日本語webサイ  
トを設置し、日本アメリカ両国か  
らのお申し込みが可能。お困りの  
際は日本語でお問合せ頂けるので  
海外でも安心してサービスをご利  
用頂けます。  
【データ無制限プラン\$45】  
【2Gプラン\$29】  
アメリカ国内通話、テキスト無制  
限。テザリング可。メキシコ、カ  
ナダでもご利用頂けます。  
\*\*\*\*\*  
■アメリカ携帯屋  
390 5th Ave #904 NY, NY 10018  
11:00~19:00  
※月~土(定休日: 日祝)  
電話: 212-725-1730  
WEB: [www.america-keitai.com](http://www.america-keitai.com)  
E-mail: cs@america-keitai.com

QUICK USA, Inc.



QUICK USA, INC.  
最新の求人を  
随時更新しています!  
求人の詳細については、  
下記ウェブサイトにて  
確認お願い致します。  
[www.919usa.com](http://www.919usa.com)

### ●支店長 不動産

Job#SK9096/\$60K+Bonus/NY

### ●Administrative Asst. 独立行政法人

Job#KM8485/\$20/hr./NY

### ●Administrative Asst. 独立行政法人

Job#KM8483/\$20/hr./NY

### ●キッチンマネジャー レストラン

Job#SK9094/\$60K/NY

### ●Corporate Management 金融

Job#KM8480/\$120-180K/日本

### ●IT Help Desk 商社

Job#YS7930/\$25/hr./NY

### ●Asst. News Producer メディア

Job#KM8476/\$30K-33K/NY

### ●店長候補 リテール

Job#RH9548/\$2800/mo./NJ

### ●Audit(Internal Control) メーカー

Job#KM8484/\$80K-\$100K/GA

### ●キッチンマネジャー レストラン

Job#SK9095/\$60K/WA

### ●セールス 商社

Job#SK9086/\$70K-/日本

キャリアカウンセリング  
随時受け付け中!  
[www.919usainews.com](http://www.919usainews.com)  
[www.919usa.com](http://www.919usa.com)  
QUICK USA, INC.  
Phone: 212-692-0850  
Email: quick@919usa.com  
8 West 38th Street, #802  
New York, NY 10018  
月~金 9:00 - 18:00  
[www.919usa.com](http://www.919usa.com)

**APA**  
INTERNATIONAL  
PLACEMENT  
CONSULTANTS

定評のあるコンサルティング  
1985年の創立以来グローバル

企業からの絶大な信頼

Resumeのご登録はE-mailで

japandesk@apaintl.com

ポジション詳細はWebsiteで

●創立34周年の経験と実績

●親切丁寧なConsulting

●金融を中心に幅広くカバー

### ◆NY/NJ◆

~ Visa スポ多数 新卒歓迎 ~

金融 投資運用 Compliance Officer \$\$\$

金融 米株セールス NYC \$\$\$

金融 Quality Assurance Lead \$\$\$

金融 投資運用 Client Service \$\$

金融 Corporate Access(LAX) \$60-70

金融 英日 / 日英翻訳 (運用商品)

金融 秘書 to CEO ~\$70K

金融 Customer Service \$50-55K

金融 経理 \$50-60K

金融 Sales Assistant \$\$

金融 Sales trader Assitast \$(7-5)

銀行 Credit Planning, VP \$\$\$

銀行 日系法人営業 (Portland, OR)

銀行 Relashionship Mgr(要中国語)

銀行 Cash Management

Director Sales \$\$\$

銀行 Cash Management VP, Sales \$\$\$

銀行 Sr. Credit Examiner

(White Plains, NY) \$\$\$

銀行 Credit Analyst \$75K

銀行 Risk Mgmt Analyst ~\$80K

銀行 Quality Control コンサルタント \$\$\$

銀行 System Admin コンサルタント \$\$\$

銀行 General Affair \$60-70K

銀行 企画事務 \$65-70K

銀行 Admin. Specialist 複数 ~\$65K

銀行 Administrative Assistant \$30/h

銀行 FX Desk Associate \$\$

コンサル 事務 長期テンプ

食品 Sales/Marketing 50K

食品 Warehouse staff テンプ \$\$

食品 リサーチAsst テンプ \$\$

IT システムアドミ 長期テンプ

建築 Architect/P.M. (東京)

IT Sales/Marketing ~\$60K

不動産 Broker (Atlanta, GA)

長期派遣の9-5 アドミ急募

★★GC/Citizen歓迎★★

★★銀行・金融知識不要の

アドミ随時募集

APA International

212-490-4419

[www.apaintl.com](http://www.apaintl.com)

[japandesk@apaintl.com](mailto:japandesk@apaintl.com)

## 店舗移転キャンペーンスタート!

\$59

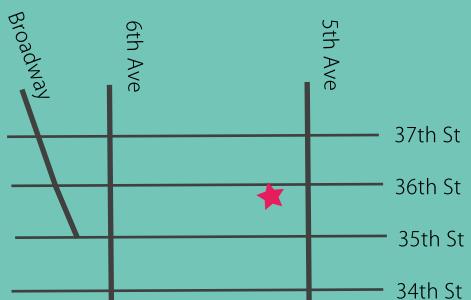
→ 無制限プラン

\$45

+tax  
/月



NEW LOCATION



アメリカ  
携帯屋

390 Fifth Avenue Suite 904 New York, NY 10018  
(館内奥のエレベーターで9Fまでお越しください。)

営業時間：月~日 午前11時~午後7時 (祝祭日は休業)  
(営業時間は変更になる場合がありますので、Webをご確認下さい。)

Tel : 212-725-1730 Web : [america-keitai.com](http://america-keitai.com)  
E-mail : cs@america-keitai.com

